



職業英語課程(VEP)報名表格  
(QF 級別 3) (重讀計劃)  
Vocational English Programme (VEP)  
Application Form (QF Level 3) (Restudy)

For official use
Application No.:
VEP - _____

截止報名日期 Application deadline: 14 Jun 2019 (星期五 Friday) 下午五時 (5pm)

### 1. 個人資料 Personal Particulars

(所填報的姓名須與香港身分證/護照上的姓名相同。The name entered should correspond with that on your HK Identity Card or Passport.)

英文姓名 Name in English:		中文姓名 Name in Chinese:	
住宅電話號碼 Residential Tel No.:		手提電話號碼 Mobile Phone No.:	
電郵地址 Email Address:			
通訊地址 Correspondence Address:			
你如何得知本課程? How do you know the following programme(s)?	<input type="checkbox"/> 報紙廣告 News ad	<input type="checkbox"/> 網頁 Website	<input type="checkbox"/> 電郵 Email
	<input type="checkbox"/> 展覽 Exhibition	<input type="checkbox"/> 搜尋器 Search engine	<input type="checkbox"/> 社交網站 Social networking site
	<input type="checkbox"/> 老師/家長/朋友 Teacher/Parent/Friend		<input type="checkbox"/> 學校講座 School talk
	<input type="checkbox"/> 其他 Others: _____		

### 2. 教育程度 Education Attainment

你的學歷程度: Your education level:	<input type="checkbox"/> 中六(S.6)	<input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
就讀學校: School attending:	_____	

### 3. 課程詳情 Programme Details

課程編號 Reference No.	課程名稱 Programme Title	日期及時間 Date & Time	上課模式 Mode	學費 Fee
<input type="checkbox"/> VES 4	職業英語證書 (說話能力：資料匯報單元) (QF 級別 3) Certificate in Vocational English (Speaking Skills: Informative Presentations Module) (QF Level 3)	2019 年 6 月 15, 17, 18, 19, 20 日 15, 17, 18, 19, 20 Jun 2019 09:30am - 11:30am (5 堂/lessons)	網上模式 E-mode	\$750
<input type="checkbox"/> VES 5	職業英語證書 (讀寫能力：職場書信單元) (QF 級別 3) Certificate in Vocational English (Reading & Writing Skills: Workplace Correspondence Module) (QF Level 3)	2019 年 6 月 15, 17, 18, 19, 20 日 15, 17, 18, 19, 20 Jun 2019 12:30pm - 2:30pm (5 堂/lessons)	網上模式 E-mode	\$750

### 4. 上課地點 Venue

IVE (柴灣)  
IVE (Chai Wan)

## 5. 注意事項 Points to Note

申請人必須為全日制中六學生，並需於提交報名表時附上相關證明文件。	Applicants must be full-time Secondary 6 students and be able to provide supporting proof when returning the application form.
<b>聲明</b> 1. 本人謹此聲明在本申請表填報的資料均屬正確及完整，並明白填報之資料將會用於一切有關課程的申請及甄選事宜。 2. 本人明白在獲取錄及註冊後，有關資料將轉作學生記錄。職業訓練局可利用該資料等紀錄作學術或行政上之用。	<b>Declaration</b> 1. I declare that the information given in support of this application is, to the best of my knowledge, accurate and complete. I understand that this information will be used in the admission process of the programme. 2. I understand that, upon my registration in the programme, the data contained in this application form will become part of my student record and may be used for all purposes relating to my study in accordance with the procedures of the programme.
<b>收集個人資料聲明</b> 職業語文課程辦事處 (VLPO) 擬使用閣下提供的個人資料，為你提供 VLPO 的推廣資訊。如你不同意上述安排，請在下列方格加上剔號。 <input type="checkbox"/> 本人不同意 VLPO 使用我提供的個人資料，提供任何推廣的資訊。 如你日後希望更改個人資料，請連同你的姓名及聯絡資料，電郵至 <a href="mailto:vlpo-enquiry@vtc.edu.hk">vlpo-enquiry@vtc.edu.hk</a> 通知我們。	<b>Personal Information Collection Statement</b> The Vocational Language Programme Office (VLPO) would like to use your personal information in direct marketing. If you prefer not to receive any direct marketing materials, please tick the box below. <input type="checkbox"/> I do not agree that my personal information be used in any direct marketing. If you would like to update your personal information, please send your request to <a href="mailto:vlpo-enquiry@vtc.edu.hk">vlpo-enquiry@vtc.edu.hk</a> .

請將填妥之報名表，連同劃線支票（抬頭請寫“職業訓練局”，支票背面請寫上姓名及報讀課程名稱）及學生証副本親身交回，或郵遞至以下地址：香港柴灣盛泰道 30 號 IVE (柴灣) 教學樓 4 樓 437 室 職業語文課程辦事處（請註明：VEP 重讀計劃）。有關取錄名單及班別資料等之事宜只會在此網頁公佈：[www.vtc.edu.hk/vlpo/iday\\_chi\\_secondary.html](http://www.vtc.edu.hk/vlpo/iday_chi_secondary.html)。

Please return the completed application form with a crossed cheque payable to the “Vocational Training Council” and a copy of your student ID card in person or by post to : Room 437, 4/F, Academic Block, IVE (Chai Wan), 30 Shing Tai Road, Chai Wan, Hong Kong [Please specify: VEP Restudy]. Information on the application results and class details would be posted on this website ONLY: [www.vtc.edu.hk/vlpo/iday\\_eng\\_secondary.html](http://www.vtc.edu.hk/vlpo/iday_eng_secondary.html).

申請人簽署

Applicant's signature: \_\_\_\_\_

日期

Date: \_\_\_\_\_

謝謝閣下的申請。我們會盡快與閣下聯絡。Thank you for your application. We will be in touch with you very soon.

### 查詢 Enquiry

網頁 Website: [www.vtc.edu.hk/vlpo](http://www.vtc.edu.hk/vlpo) 熱線 Hotline: 2595 8119

電郵 Email: [vlpo-enquiry@vtc.edu.hk](mailto:vlpo-enquiry@vtc.edu.hk) 傳真 Fax: 2505 0685